

吕叔湘全集

第三卷

《汉语语法论文续集》

辽宁教育出版社

吕叔湘全集

辽宁教育出版社

目 录

近代汉语指代词·····	1
《朴通事》里的指代词·····	331
《马氏文通》评述·····	338
现代汉语语法要点·····	384
疑问·否定·肯定·····	426
主谓谓语句举例·····	445
汉语句法的灵活性·····	458
歧义的形成和消除·····	474
说“胜”和“败”·····	489
指示代词的二分法和三分法·····	499
试论含有前后呼应的两个〔一N〕的句子·····	509

近代汉语指代词

章 目

序	3
1 三身代词	1
2 们和家	45
3 谁	86
4 什么	101
5 这、那	151
6 哪	202
7 这么、那么	218
8 怎么	247
9 几、多少、多(么)、大小、早晚	276
10 些和点	298
引书目录	328

1 三身代词

1 三身

- 1 我
- 2 你
- 3 他
- 4 身
- 5 依
- 6 奴
- 7 渠
- 8 伊

2 本用和活用

- 1 “你……我”泛指
- 2 “你”泛指
- 3 “你”虚指
- 4 “他”指人
- 5 “他”指物指事

6 “他”虚指

- (1) “给他个闷睡”
- (2) “画他几枝”
- (3) “凭他什么为难的事”

3 三身的转换

- 1 直接引述和间接引述
- 2 其他情形

4 礼貌和三身称代

- 1 忌说“你”、“我”
- 2 您，您

3 身分名词

4 自称名

5 隐名代词“某”

- 1 某
- 2 某甲、某乙

三 身

1.1 近代汉语里的三身代词是我、你、他。说话的人自称我，这是第一身；称对面听话的人为你，这是第二身；称这以外的人或物为他，这是第三身。

就古代汉语而论，第三身代词跟指示代词的关系异常密切，应该合并成一类；剩下第一身跟第二身的代词可以合称“对话代

词”。可是在近代汉语里，第三身代词的性质已经跟第一第二身相近，跟指示代词没有多大关系。只要一看这些例句：

你站住！别合我论姐儿们！我是我，他是他，你是你。（儿 7.18）

哟！一样的人，一样的事，你还是当日的你，我还是当日的我，他还是当日的他，怎么“又当别论”呢？（又 26.9）

你演戏，我演戏，他演戏，可谁给我们提词呀？（曹禺，正 22）

您又何必这们拘泥，归了包堆，就是你，我，他。（聊 2.2）

就可以知道近代汉语里头已经把一、二、三身等量齐观了。

我、你、他出现有早晚，但一直是近代汉语三身代词的通式，沿用至今。另外，有些三身代词只通行于某一个时代或某一方言区域，有时间和空间的局限性，如第一身代词身、侬、奴，第三身代词渠、伊。

我

1.1.1 第一身代词我来源甚古。语音自然免不了若干变动，但是我们可以相信近代汉语里的我跟古代汉语里的我是一个语词。古代汉语里属于我字这一系的第一身代词还有一个吾。这两个字的用法的分别是：主语跟领格吾多我少；宾语基本上用我。^①大概在语音上我字是比较强势的一个，周秦之际它已经扩展到吾字的领域。秦汉以后的口语里很可能已经统一于我，吾字只见于书面了。^②

你

1.1.2 第二身代词你就是古代的爾。汉晋以来，草书里久已把“爾”写作“尔”。如《淳化阁帖》卷一托名汉章帝书“遐邇一体”的“邇”即作“迕”；卷六王羲之书有很多“尔”字，如“政爾复何于求之”，“气力故爾”，“知足下连不快，何爾？”，

“吾疾故爾沉滯”，“果爾乃甚可忧”，都作“尔”，尤其“旦极寒”一帖，草书的成分很少，但其中“想小爾”及“小噉物便爾”两“爾”字皆作“尔”。^③我们可以相信，南北朝人写这个字已经跟现代的情形相似，除必须工整的场所作“爾”外，通常就写“尔”。至于什么时候又在左边加上“亻”旁，那一定是在“爾”的语音跟读音已经分歧之后，借这个来分别一下。在《北齐书》里（百衲本二十四史，他本同），“爾”、“尔”、“你”三种写法都有：

谁是爾叔？敢唤我作叔！（卷 11 河间王孝琬）

闻尔病，我为尔针。（卷 30 高德政）

你父打我时，竟不来救。（卷 12 太原王绍德）

阿那瓌终破你国。（卷 50 高阿那肱）

《周书》和《隋书》里也有“你”的写法，如：

你能作几年可汗？（周书 50 突厥）

狐截尾，你欲除我我除你。（隋书 22 五行）

和士开，七月三十日，将你向南台。（同）

我好欲放你，敢如此不逊！（又 58 许善心）

共你论相杀事，何须作书语邪？（又 70 李密）

这里面，《北齐书》卷 30 和卷 12 两例《北史》作“爾”，《北齐书》卷 50，《周书》卷 50，和《隋书》后两例《北史》也作“你”。大概“你”的写法也是南北朝的后期就已经出现，隋唐之际已经相当通行，到了修史的文人或誊写的钞胥敢于录用的程度。^④

由此推论，“爾”的语音跟读音在南北朝时已经分化了。《广韵》：爾，儿氏切，日母，支韵，你，乃里切，泥母，之韵，声韵两俱不同。爾变成你是声变因而影响到韵呢，还是韵变因而影响到声呢？前者的可能性较大。

以下略举唐人用“你”的例子，宋以后可以不用举例了。

你欲看，我亦欲看。(金瓶，广记 146.7)

若向你州县道，你即不存生命。(又，又 176.2)

你情知此汉狞，何须犯他百姓？(隋唐嘉话 20)

我也不辞与你判。(开天传信记，广记 250.6)

二百年后，乞你与西门豹作对。(嘉话录 27)

再三劝你早修行，是你顽痴心恍惚。(寒山 8)

我要你作一手力，得之已否？(庐山远公，变 172)

纵有重差科，有钱不怕你。(敦琐 30.146)

不可取你人情，交我再沉恶道。(敦录，光 94)

负你残春泪几行。(冯延巳，南乡子，唐词 254)

换我心为你心，始知相忆深。(顾夔，诉衷情；唐词 180)

一直到北宋为止，文人笔下并不怎么避讳你字。后来的人反而拘泥起来，往往在相当接近口语的文字里写爾或汝。刻书时也往往有这种复古主义的窜改。例如：

你是吕渭儿子耶？(因话录，广记 76.8)

你何以知？(又，广记 250.4)

这两个你字在《丛书集成》所据的本子里第一个改作爾，第二个改作汝。

在唐代，有在你前加阿的例子，如：

阿你头脑，不须干努。(茶酒论，变 268)

鸬鹚隔门遥唤：“阿你莫漫辄藏！……”(燕甲，变 250)

阿你欲作佛。(灯录 9.9)

阿你寻常巧唇薄舌，及乎问著，总皆不道。(又 28.19)

他

1.1.3 古代汉语里没有一个完备的第三身代词：之、其、彼这三个字本来都是指示词，作为三身代词，它们的用法都有重

要的限制。因而汉魏以后从另外一个来源发展出一个他字来，成为近代汉语里的第三身代词，它的用法大致跟我和你平行，比起古代汉语里的情形来方便多了。

“他”，也写作“它”，上古属歌部，中古属歌韵，唐人韵语中还是如此。例如：

真照无边说似他。(灯录 12.5；叶何，磨)

乐道山僧纵性多，天回地转任从他。(又 30.4)

到了宋词里边，有跟家字叶韵的，似乎已有归麻韵的趋势：

已属君家，且更从容等待他。(东坡乐府 9)

元曲里，或入哥戈：

命非由己不由它，进舍行藏须在我。(新声，中 2)

急回头不见它，好姻缘暗里消磨。(又，中 4)

或入家麻：

布袍粗袜，山间林下……官？谁问它！民？谁问它！（太平 4.49）

他，问前村沽酒家：秋千下，粉墙边，红杏花。(又 5.1)

怎知他？一半儿真实一半儿假。(又 5.52)

现代在北方方言区里差不多全都说 t'a，但南京及其附近有些地方说 t'o，吴语区里也有韵母作 o 的，如宜兴及溧阳 t'o，无锡 do。

他字现在按照性别分别写成“他”、“她”、“它（牠）”三式，但这只是书面上的分别，嘴里是分不出的。^⑤

他字在古代汉语里只作“其他”讲。加在名词前边的，例如：

去齐，接淅而行，去他国之道也。(孟，尽心下)

制，岩邑也……他邑惟命。(左，隐元)

处于名词地位的，例如：

人知其一，莫知其他。(小雅，小旻)

王顾左右而言他。(孟，梁惠王下)

如果指称的对象是人，通常作“他人”，如：

子不我思，岂无他人？（郑风，褰裳）

在他人则诛之；在弟则封之。（孟，万章上）

单用他作“他人”讲，比较少见：

萧同叔子非他，寡君之母也。（左，成2）

且夫兄弟之怨，不征于它；征于它，利乃外矣。（周语）

魏晋以后，单用他字指“他人”逐渐多了起来。“他人”的意义最显著的是跟自或己或我对待的语句。例如：

见他老病死，不知自观察。（佛所行赞，离欲品1.20）

非我心不乐，亦不见他过。（又，入苦行林品2.10）

若此愚人，讳闻己过，见他道说，返欲打扑之。（百喻，上10）

欺他必自危。（王梵志诗170）

昔日极贫苦，夜夜数他宝；今日审思量，自家须营造。（寒山19）

自买（卖）索钱多，他买（卖）还钱少。（敦敏30.150）

他道生离胜死别，我道死别胜生离。（敦录，生25）

底下的例句里，虽无自或己对待，他字还是明显的“别人”的意思：

年十四，学读书，一日所得，当他一句。（高僧传卷六）

虽造作经象，正欲得它人财物；既得它物，贪心即起。（伽蓝卷二）

他贫不得笑，他弱不得欺。（王梵志诗）

得他一束绢，还他一束罗。（又）

有汉姓傲慢，名贪字不廉，一身无所解，百事被他嫌。（寒山7）

平生辛苦觅钱财，死后总被他分擘。（敦录，丽85）

以上例句里的他包举所有的别人或泛指任何的别人，底下例句里的他则专指一个或几个别人，不带任何的意思。自然，这只是一个细微而且容易混淆的区别；在当时，既然使用同一语词，说话的人决不会意识到这种分别。但是这个分别似小而实大，是他字转变成第三身代词的关键。

尝有他舍鸡谬入园中，姑盗而食之，妻对鸡不餐而泣。姑怪问其故，妻曰：“自伤居贫，使食有它肉。”（后汉书 84 乐羊子妻）

长房曾与人共行，见一书生……无鞍骑马，下而叩头。长房曰：“还他马，赦汝罪。”人问其故，长房曰：“此狸也，盗社公马耳。”（又 82 下费长房）

终不能如曹孟德、司马仲达父子，欺他孤儿寡妇，狐媚以取天下也。（晋书 105，石勒）

公自高氏名家，何能为他养子？（又 124 慕容云）

往有商人，贷他半钱，久不得偿。（百喻，上 12）

昔有一长者，遣人持钱至他园中买庵婆罗果。（又，下 14）

昔边国人不识于驴，闻他说言驴乳甚美。（又，下 17）

汝既荷国恩，无状反叛，我何忍见他屠戮汝也。（魏书 75 尔朱度律）

上数幸疑第，宋长宁陵隧道出第前路，上曰：“我便是入他冢墓内寻人。”（南齐书 22 豫章王嶷）

卿早逐我向并州，不尔他经略杀卿。（北齐书 47 宋游道）

凤与穆提婆闻告败，握槊不辍，曰：“他家物，从他去。”（又 50 韩凤）

上面的例句，虽然已经接近第三身代词，究竟还是隔着一层：第三身代词是有定的，而这些个他虽然已经由泛指众人而专指一人，却仍然没有脱去无定的性质。第三身代词的所以有定，或是因为是指点已经说起过的一个人，或是因为是指点就在面前的一个人。他字终于由这两个途径达到第三身代词的地位。在底下的例子里，每例连用两个他字，用现代的话来说，第一个他字是别人，第二个他字就是那个人 = 他了：

如彼愚人，被他打头，不知避去，乃至伤破，反谓他痴。（百喻，上 5）

世间之人亦复如是。见他头陀苦行……便强将来，于其家中，种种供养。毁他善法，使道果不成。（又，上 21）

下面两例里的“他”也很明显的是指点已经提起过的人：

甲与乙斗争，甲啮下乙鼻。官吏欲断之，甲称乙自啮落。吏曰：“夫人鼻高耳（而）口低，岂能就啮之乎？”甲曰：“他踏床子就啮之。”（笑林，钩沉 186）

亲中除父母，兄弟更无过；有莫相轻贱，无时始认他。（王梵志诗）

底下这个例子是指点当前的人：

颜置脯斟酒于前。其人贪戏，但饮酒食脯，不顾。数巡，北边坐者忽见颜在，叱曰：“何故在此？”颜唯拜之。南边坐者语曰：“适来饮他酒脯，宁无情乎？”（干宝搜神记 3.34）

到了唐代，这种真正的第三身代词他字就很常见了。如：

且我辈无故远来，他又不会与我战。（大唐起居注，上 6）

阿师当向北门出入，南衙宰相往来，勿犯他。（隋唐嘉话 23）

沈三兄诗直须还他第一。（又 25）

若是，即还他牛。（金载，广记 171.5）

暂一日外出，不可不许他东西过往。（羯鼓录，广记 205.3）

泥他沽酒拔金钗。（元稹，遣悲怀）

汝不知，他父实嫌天子不作。（因话录 1.3）

他字伯玉，亦应呼陈伯玉。（又 1.5）

德宗降三日……玄宗一顾之，曰：“真我儿也。”谓肃宗曰：“汝不及他。”谓代宗曰：“汝亦不及他。”（嘉话录 5）

警才出，又失其弟。家人恸哭，警独不哭，曰：“他亦甚快活，何用哭也？”（酉阳，卷 15 诺皋记下）

王谓羊曰：“他不食汝肝，今欲如何？”（广异记，广记 115.7）

王母曰：“何不拉取老轩辕来？”曰：“他今夕主张月宫之宴。”（纂异记，广记 50.3）

他即欲面见公，公当自求之。（逸史，广记 130.3）

二郎岂不共柳十八郎是往来，今事须见他。（河东记，广记 157.1）

某得此人大恩，性命昔在他手。（原化记，广记 195.7）

忘却他不遣家内知。（定命录，广记 222.6）

以上说明他字由一个别择之词变成一个三身代词的经过。跟古代汉语以及大多数语言的借用指示词作第三身代词的性质不同。后来人家(=别人)一词又顺着这条路走,几乎也成了三身代词。直到现代,还有许多方言,例如四川话,还常常用别个代他(有时也代我,用法跟北京话人家全同)。

身

1.1.4 魏晋南北朝时期,身字曾经用做第一身代词。《尔雅·释诂》:“卬、吾、台、予、朕、身、甫、余、言,我也。朕、余、躬,身也。”郭璞注云:“今人亦自呼为身。”是知身用作我,不自魏晋始,汉代或更早已有此用法。但汉以前文献中用例不多(《词诠》举了几个例子),魏晋以后史传和笔记中才比较多见。例如:

飞据水断桥,瞋目横矛曰:“身是张益德也,可来共决死!”(蜀志 36 张飞)

中散抚琴而呼之:“君是何人?”答云:“身是故人,幽没于此,数千年矣……”(荀氏灵鬼志,钩沉 312)

裴曰:“身是逸民,君明可更来。”(裴子语林,钩沉 137)

帝曰:“致意尊公,家国之事,遂至于此,由身不能以道匡衡,思患豫防……”(郭子,钩沉 172)

丞相自起,解帐带麈尾语殷曰:“身今日当与君共谈析理。”(世说 2.10)

王曰:“若如公言,并不如二人耶?”谢云:“身意正尔也。”(世说 4.23)

桓温常责之云:“君太不逮,须食何不就身求,乃至于此!”(世说 5.30 注引晋阳秋)

璿笑曰:“此事决之主上,非身所了。”(晋书 112 苻生)

虏既入,兵刃交至,问曰:“青州刺史沈文秀何在?”文秀厉声曰:

“身是。”(宋书 88 沈文秀)

覬曰:“江东处分,莫不由身,委罪求活,便是君辈行意耳。”(又 84 孔覬)

身是萧平南,诸君善见观!(南齐书 1 高帝)

弘曰:“身家讳与苏子高同。”(又 33 王僧虔)

君非段中兵邪?身在此。行矣,必不两全,可刎身头以南,使家公望绝。(南史 13 刘义真)

灵运大怒曰:“身自大呼,何关痴人事!”(又 19 谢灵运)

隋唐以后,身的这种用法逐渐消失,在《敦煌变文集》中尚见几例:

下官身是忤子胥,避楚逃逝入南吴。(伍子胥,变 6)

令身与妻子,即合永为奴仆,以谢恩私。(叶净能,变 218)

新妇身是天女,当来之时,身缘幼小,阿耶与女造天衣,乘空而来。(句道兴搜神记,变 883)

清郝懿行《尔雅义疏》云:“今时唯狱词讼牒自呼为身。”由此可见公文词牒之类有时保留旧的语言成分。

依

1.1.5 依,《玉篇》“吴人自称我”,《广韵》只注“我也”。盖口语为吴人自称,书面则播及其他地区也。⑥依多见于南朝民歌,以《乐府诗集》所收清商曲辞中为最多。例如:

观见流水还,识是依泪流。(鲍照吴歌,44.2)

天不夺人愿,故使依见郎。(子夜歌,44.3)

蟋蟀吟堂前,惆怅使依愁。(子夜变歌,45.2)

寒衣尚未了,郎唤依底为?(秋歌,44.5)

出依吴昌门,清水绿碧色。(长史变歌,45.5)

丝布涩难缝,令依十指穿。(懊侬歌,46.1)

长鸣鸡,谁知依念汝,独向空中啼。(华山畿,46.2)

君既为依死,独生为谁施?欢若见怜时,棺木为依开。(华山畿,

46.2)

人言襄阳乐，乐作非依处，乘星冒风流，还依扬州去。（襄阳乐，48.4）

亦偶见于史传和小说：

道子颔曰：“依知依知。”（晋书 64，简文三子）

或问狂僧曰：“时世何时当安？”答曰：“依去即安矣。”（稽神录，广记卷 86）

又作阿依：

间一日，又见向小儿持来门侧，举之，笑语僂曰：“阿依已复得壶矣。”（幽明录，广记卷 324）

吴人之鬼，住居建康，……自呼阿依，语则阿傍。（伽蓝记卷二景宁寺）

世禰亦知帝昏纵，密谓其党茹法珍、梅虫儿曰：“何世天子无要人，但阿依货主恶耳。”（南齐书 7 东昏侯）

唐宋时期又有作依家的：

依家暂下山，入到城隍里。（寒山 14）

日日祥云瑞气连，应依家作大神仙。（玉堂闲话，广记 55.343）

侯印几人封万户，依家只办买孤峰。（司空图，白菊杂书四首之三）

曰：“如何是隐身处？”师曰：“还见依家么？”（灯录 17.10b）

奴

1.1.6 唐五代时期还有一个特殊的第一身代词。奴或阿奴，字或作孃。⑦例如：

太上皇召肃宗谓曰：“张均弟兄皆与逆贼作权要官，就中张垍更与贼毁阿奴家事，犬彘之不若也，其罪无赦。”（大唐新语，广记卷 77）

初见捕去，与奴对事。（纪闻，广记卷 100）

我缘一国帝王身，眷属由来宿业因，争那就中容貌差，交奴耻见国朝

臣。(丑女, 变 790)

[陈王] 当时宣问: “阿奴今拟兴兵, 收伏狂秦, 卿意者何?” (韩擒虎, 变 199)

皇帝宣问: “阿奴无得(德), 槛(滥)处为军(君), 今有金璘(陵)陈叔古(宝), 便生为(违)背, 不顺阿奴……” (同上)

[陈王] 责而言曰: “卧耐遮贼, 临阵交锋, 识认亲情, 坏却阿奴社稷。” (又, 又 202)

[国王言]: “阿奴闻诸仙久居岩□……” (太子成道, 变 322)

异方歌乐, 不解奴愁。(王昭君, 变 100)

远指白云呼且住, 听奴一曲别乡关。(又, 又 101)

夫人语大王曰: “占看气色, 道奴身亡, ……伏愿帝听, 放奴归家。” (欢喜国王, 变 774)

[张生妻曰] 拏凡歌六七曲, 有长须者频抛觥。方饮次, 外有发瓦来, 第二中拏额。(纂异记, 广记卷 281)

[皇后言] 阿奴来日前朝自几(己)宣问。(韩擒虎变 198)

[魔王第三女道] 阿奴身年十五春, 恰似芙蓉出水霄(滨)。(破魔, 变 352)

前七例为男子自称且多为帝王, 后六例为女子自称, 可知唐五代时奴字男女尊卑均可使用, 后来才逐渐缩小为女子专用。

渠

1.1.7 在他字逐渐发展成第三身代词的期间, 曾经有过两个字跟它竞争这个位置, 可是结果仅仅各自占据一些方言地区, 在官话区域里完全失败了。这两个字一个是渠, 一个是伊。

渠字跟其字该是同源。其字在古代是只用于领格的, 可是汉魏以后常常可以看见非领格的其字。这些其字可能代表实际口语的渠。例如:

可引军避之, 与其空城。(魏志 7, 陈登)

从子将婚, 戎遗其一单衣, 婚讫而更责取。(晋书 43, 王戎)

然吾与_其有言矣，不可不救。(又 101，刘渊)

赐_其乳婢一口，谷一百石。(又 105，石勒)

诸偷恐为_其所识，皆逃走。(南齐书 26，王敬则)

此人事我忠，我身后人必为_其作口过，汝勿信也。(又 31，荀伯玉)

民有饷_其新米一斛者。(又 53，刘怀慰)

神人与_其玉印玉板。(又 53，裴昭明)

孔稚珪从其受道法。(又 54，褚伯玉)

教_其鲜卑语及弹琵琶。(颜氏家训·教子)

臣下车之始与_其为约。(隋书 62，刘行本)

以上诸例_其字用作宾语，照先秦的用例该用_之字(其中有连_之字也不能用的)。底下的例句里，_其字用作主语，在先秦的用例是既不能用_其也不能用_之的。

_其为何谁？子以言之。(吴越春秋上 27b)

_其若见问，当作依违答之。(宋书 99，刘邵)

_其恒自拟韩白，今真其人也。(南齐书 25，垣崇祖)

奉敕遣胡谐之、茹法亮赐重劳，_其等至，竟无宣旨……臣累遣书信，唤法亮渡，乞白服相见，_其永不肯。(又 40，鱼服侯子响)

公所道臧荣绪者，吾甚志之，_其有史翰；欲令入天禄，甚佳。(又 54 臧荣绪)

写成渠字，初见于《三国志》，直到唐代的较近语体的文字里还常常看见。^⑧

女婿昨来，必是渠所窃。(吴志 18，赵达)

无奈人心复有忆，今暝将渠共不眠。(庾子山集 6.4)

蚊子叮铁牛，无渠下觜处。(寒山 6)

渠是弓弩手，名在飞骑籍。(杜甫，遭田父泥饮美严中丞)

高下任渠攀。(游仙窟 12)

当家儿子亦不能舍，何况渠？(金瓶，广记 176.2)

某前生乃与之作儿……渠甚爱念……渠又为某每岁亡日作斋。(逸史，